



PRIÈRE

DIX HEURES

M. GRAYDON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 202 — *Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest/The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act*.

Il s'élève un débat.

M. GRAYDON, M^{me} la *ministre* OSWALD, M^{me} STEFANSON, M. le *ministre* BJORNSON ainsi que MM. MARTIN et JHA interviennent. M. GAUDREAU exerce son droit de parole jusqu'à 11 heures et le conserve pour la reprise du débat.

M. HELWER présente la proposition suivante :

Proposition n° 5 : Permis de conduire national pour militaires

Attendu :

que les militaires font des sacrifices pour protéger les droits et les libertés de tous les Canadiens et citoyens du monde par le biais de missions de maintien de la paix;

que les militaires doivent régulièrement passer de longues périodes loin de chez eux;

qu'ils doivent régulièrement déménager d'une province à l'autre, au gré de leurs affectations;

qu'un permis de conduire national pour militaires faciliterait leur transition vers de nouvelles affectations;

qu'il est dans l'intérêt de tous les Canadiens d'appuyer les militaires du Canada,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à adopter un programme de permis de conduire national pour militaires en partenariat avec les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et à consulter le ministère de la Défense nationale sur cette question.

Il s'élève un débat.

M. HELWER, M^{me} CROTHERS, M. CULLEN, M. le *ministre* SWAN, MM. WISHART et RONDEAU, M^{mes} ROWAT et WIGHT ainsi que M. le *ministre* KOSTYSHYN interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à l'unanimité.

TREIZE HEURES TRENTE

M. le *ministre* ROBINSON propose la première lecture du projet de loi 48 — *Loi sur la gouvernance de la nation dakota de Sioux Valley/The Sioux Valley Dakota Nation Governance Act* — dont l'objet a été indiqué.

Présentation et lecture d'une pétition :

M. EWASKO — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial et la ministre de la Santé à s'assurer qu'un médecin de soins primaires soit disponible les fins de semaines et les jours fériés à l'hôpital et au centre de santé de soins primaires de la région de Beauséjour afin de mieux assurer ce service essentiel aux résidents. (R. Hladur, R. Hladur, W. A. Zillman et autres)

M. HELWER, *président du Comité permanent des comptes publics*, présente le premier rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni au palais législatif :

- le 25 février 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 8 mai 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 19 mars 2014 (troisième session de la quarantième législature).

Questions à l'étude :

- Le rapport du vérificateur général intitulé « Operations of the Office » pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013;
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2011 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2012 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013 (volumes 1, 2, 3 et 4).

Composition du Comité :

Réunion du 25 février 2013 :

- M^{me} CROTHERS;
- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;

- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. PEDERSEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. WHITEHEAD;
- M^{me} WIGHT.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M^{me} CROTHERS remplace M. ALLUM;
- M^{me} WIGHT remplace M^{me} BRAUN;
- M. EWASKO remplace M. CULLEN.

Réunion du 8 mai 2013 :

- M. ALLUM;
- M^{me} BRAUN;
- M. CULLEN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. MARCELINO;
- M. PEDERSEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M. MARCELINO remplace M. WHITEHEAD.

Réunion du 19 mars 2014 :

- M. FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M. JHA;
- M. MARCELINO;
- M. MARTIN;
- M. PEDERSEN;
- M. WHITEHEAD;
- M. WIEBE;
- M^{me} WIGHT.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M. MARCELINO remplace M. DEWAR;
- M. MARTIN remplace M. SCHULER.

Le Comité a élu M. WIEBE à la vice-présidence.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 25 février 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 8 mai 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 19 mars 2014 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M. Jim Hrichishen, *sous-ministre des Finances*.

Rapport étudié et adopté :

Le Comité a examiné le rapport du vérificateur général intitulé « Operations of the Office » pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013 et l'a adopté sans modifications.

Rapports étudiés, mais non adoptés :

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après mais ne les a pas adoptés :

- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2011 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2012 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013 (volumes 1, 2, 3 et 4).

Sur la motion de M. HELWER, le rapport du Comité est déposé.

M. le *ministre* ALLUM dépose les renseignements supplémentaires soumis à l'Assemblée — budget des dépenses ministérielles pour 2014-2015 — Éducation et Enseignement supérieur.

(Document parlementaire n°27)

Jeudi 20 mars 2014

M^{me} MARCELINO (Logan), *ministre des Affaires multiculturelles et de l'Alphabétisation*, fait une déclaration au sujet de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale qui a lieu le 21 mars 2014.

M. PIWNIUK et, avec le consentement de l'Assemblée, M. GERRARD font des observations sur la déclaration.

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, M^{me} la *ministre* BLADY ainsi que MM. SCHULER, CALDWELL, EWASKO et GAUDREAU font des déclarations de député.

Conformément au paragraphe 31(9) du *Règlement*, le leader de l'opposition à l'Assemblée annonce que la proposition portant sur le manque de transparence à l'égard des frais de services et des loyers imposés aux propriétaires des chalets dans les parcs provinciaux sera examinée le jeudi 27 mars 2014.

L'Assemblée se forme en Comité des subsides. Elle interrompt ses travaux en comité à 17 heures et convient de les poursuivre le vendredi 21 mars à 10 heures.

La séance est levée à 12 h 31, et l'Assemblée ajourne ses travaux à lundi, 13 h 30.

Le président,

Daryl REID